



दिल्ली राजपत्र

Delhi Gazette

असाधारण

EXTRAORDINARY

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 194]

दिल्ली, बृहस्पतिवार, सितम्बर 22, 2016/भाद्र 31, 1938

[रा.रा.रा.क्षे.दि. सं. 182

No. 194]

DELHI, THURSDAY, SEPTEMBER 22, 2016/BHADRA 31, 1938

[N.C.T.D. No. 182]

भाग—IV

PART—IV

राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली सरकार

GOVERNMENT OF THE NATIONAL CAPITAL TERRITORY OF DELHI

विधि, न्याय एवं विधायी कार्य विभाग

अधिसूचना

दिल्ली, 21 सितम्बर, 2016

सं. फा. 14(18) / एलए—2016 / 132—141.— राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली की विधानसभा के निम्नलिखित अधिनियम ने उप—राज्यपाल की सहमति दिनांक 19 सितम्बर, 2016 को प्राप्त कर ली है और इसे जनसाधारण की जानकारी के लिये प्रकाशित किया जाता है :—

“दिल्ली विनियोग (संख्या 03) अधिनियम, 2016

(2016 का दिल्ली अधिनियम 05)

(09 सितम्बर, 2016 को राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली की विधानसभा द्वारा यथा पारित)

[19 सितम्बर, 2016]

वर्ष 2016—17 से संबंधित कार्यों के लिए राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली की संचित निधि से कुछ और राशि का भुगतान एवं विनियोजन प्राधिकृत करने के लिए अधिनियम।

भारत गणराज्य के सङ्गठनों वर्ष में राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली की विधानसभा द्वारा निम्नलिखित रूप में यह अधिनियमित हो :—

1. संक्षिप्त शीर्षक.— इस अधिनियम का संक्षिप्त नाम दिल्ली विनियोग (संख्या 3) अधिनियम 2016 है।
2. रु 140,54,00,000/- का वर्ष 2016—2017 में राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली की संचित निधि में से प्रदत्त और प्रयुक्त.— राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली की संचित निधि में से प्रदत्त और प्रयुक्त राशि जो अनुसूची के कालम (5) में विनिर्दिष्ट से अधिक नहीं, जो कुछ प्रभारों की अदायगी के लिए एक सौ चालीस करोड़ चब्बन लाख रुपयों की कुल

राशि के बराबर है, जो अनुसूची के कालम (2) में विनिर्दिष्ट कार्यों के सम्बन्ध में वर्ष 2016–2017 की अवधि के दौरान भुगतान के रूप में प्रयुक्त होगी।

3. **विनियोजन।—** इस अधिनियम द्वारा राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली सरकार की संचित निधि में से प्रदत्त और प्रयुक्त किए जाने के लिए प्राधिकृत राशि उक्त अवधि के सम्बन्ध में अनुसूची में उल्लिखित कार्यों और उद्देश्यों के लिए विनियोजित की जायेगी।

अनुसूची
(धारा 2 और धारा 3 देखिए)

(₹ हजार)

निम्नलिखित से अनाधिक राशियां

अनुदान संख्यांक	सेवाएं और प्रयोजन		विधान सभा द्वारा अनुदत्त	संचित निधि पर भारित	योग
1	2		3	4	5
3	न्याय प्रशासन	राजस्व	100	0	100
4	वित्त	राजस्व	100	0	100
6	शिक्षा	राजस्व पूँजी	11000 52900	0 0	11000 52900
7	चिकित्सा एवं जन स्वास्थ्य	राजस्व पूँजी	100300 50000	0 0	100300 50000
8	समाज कल्याण	राजस्व पूँजी	300 15100	0 0	300 15100
10	विकास	राजस्व	400	0	400
11	शहरी विकास और लोक निर्माण	राजस्व पूँजी	1175000 200	0 0	1175000 200
योग			1405400	0	1405400

ओ. पी मिश्रा, अतिरिक्त सचिव

DEPARTMENT OF LAW, JUSTICE AND LEGISLATIVE AFFAIRS

NOTIFICATION

Delhi, the 21st September, 2016

No. F.14(18)/LA-2016/ Cons2law/132-141.—The following Act of the Legislative Assembly of the National Capital Territory of Delhi received the assent of the Lt. Governor of Delhi on the 19th September, 2016 and is hereby published for general information:-

“THE DELHI APPROPRIATION (No.3) ACT, 2016

(DELHI ACT 05 OF 2016)

(As passed by the Legislative Assembly of the National Capital Territory of Delhi on the 09th September, 2016)

[19th September, 2016]

An Act to authorize payment and appropriation of certain further sums from and out of the Consolidated Fund of the National Capital Territory of Delhi for the services in respect of the Financial Year 2016-17

Be it enacted by the Legislative Assembly of the National Capital Territory of Delhi in the Sixty-seventh Year of the Republic of India as follows:-

1. **Short title.—** This Act may be called the Delhi Appropriation (No.3) Act, 2016.
2. **Issue of ₹140,54,00,000/- from and out of the Consolidated Fund of the National Capital Territory of Delhi for the financial year 2016-2017.—**From and out of the Consolidated Fund of the National Capital Territory of Delhi, there may be paid and applied further sums not exceeding those specified in column(5) of the Schedule amounting in the aggregate to the sum of rupees One hundred forty crore fifty four Lakh only towards defraying the several charges which will come in the course of payment during the financial year 2016-2017 in respect of the services specified in column(2) of the Schedule.

3. **Appropriation.**— The sums authorized to be paid and applied from and out of the Consolidated Fund of the National Capital Territory of Delhi by this Act, shall be appropriated for the services and purposes expressed in the Schedule in relation to the said year.

SCHEDULE
(See sections 2 and 3)

Demand No.	Services and Purposes		Voted by the Legislative Assembly	(In thousands) SUMS NOT EXCEEDING	
				4	5
1	2		3	4	5
3	Administration of Justice	Revenue	100	0	100
4	Finance	Revenue	100	0	100
6	Education	Revenue Capital	11000 52900	0 0	11000 52900
7	Medical and Public Health	Revenue Capital	100300 50000	0 0	100300 50000
8	Social Welfare	Revenue Capital	300 15100	0 0	300 15100
10	Development	Revenue	400	0	400
11	Urban Development and Public Works	Revenue Capital	1175000 200	0 0	1175000 200
Total			1405400	0	1405400

O.P. MISHRA, Addl. Secy. (Law, Justice & L.A.)